



Municipalité de
RUSSELL
Township

Chers parents, tuteurs/tutrices,

Cette lettre a pour but de vous expliquer les méthodes de paiement de la garderie St-Jean/La Croisée. Les factures sont émises aux deux semaines. À partir de la facturation du 1^{er} au 12 juillet, les factures seront seulement disponibles en ligne; ainsi, aucune copie papier ne sera remise. Un courriel vous sera envoyé lorsque la facture sera disponible; au plus tard le mercredi à 16 h 30.

Les méthodes de paiement disponibles sont :





- 1) Paiement par chèque déposé dans la boîte à cet effet à la garderie;
- 2) Paiement par débit ou crédit (Visa et MasterCard) auprès d'un employé responsable de la garderie;
- 3) Paiement en ligne - Des frais de 3.50 \$ s'appliquent lorsque vous décidez de payer en ligne. Ces frais vont à couvrir une partie des frais du système de paiement en ligne et de notre entente avec les compagnies d'Interac, Visa et MasterCard. Les frais de 3.50 \$ seront appliqués à la facture suivante lorsque vous aurez fait une transaction en ligne.

Pour obtenir accès à votre compte en ligne, veuillez suivre les étapes suivantes :












- 1) Envoyer un courriel à Marie-France St-Denis, assistante administrative du département des parcs et loisirs, au mariefrancestdenis@russell.ca.
- 2) Un mot de passe temporaire vous sera envoyé.
- 3) Entrez votre mot de passe temporaire et votre nom d'utilisateur (votre adresse courriel) au lien suivant : <https://app.booking.ca/munrussellpub/index.asp>
- 4) Changer votre mot de passe.

Voici les étapes pour visualiser et payer votre facture :

- 1) Accédez à votre compte au lien suivant <https://app.booking.ca/munrussellpub/index.asp> (ce lien se trouve aussi sur la page de la garderie du site web de la Municipalité, www.russell.ca).
- 2) Pour accéder à la version francophone du système en ligne, appuyez sur l'icône en haut à droite.

 View My Cart (0) |  Log Off Marie-France St-Denis |  FAQ |  français

3) Appuyez sur *Accéder à votre compte (Logon to Account)*.

Accueil	Cours	Installations	Adhésions	Calendriers	Mon compte
<p>Bienvenue à notre système d'inscription en ligne de la municipalité de Russell.</p> <p>Nous sommes dédiés à la promotion d'un environnement chaleureux, accueillant et sécuritaire où chacun peut participer à un large éventail d'activités récréatives indépendamment de son âge, ses capacités et sa situation économique.</p>					
LOCATION D'INSTALLATIONS		INSCRIPTION AUX PROGRAMMES		RENSEIGNEMENTS SUR L'ADHÉSION	
 Créer un compte		 Créer un compte		 Créer un compte	
 Accéder à votre compte		 Accéder à votre compte		 Accéder à votre compte	
 Calendrier des installations		 Calendrier des programmes		 Adhésions disponibles	
 Demande de réservation		 Inscrivez-vous			

4) Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Connexion au compte

Me connecter à mon compte

Nom d'utilisateur:

Mot de passe:

Mémoriser

[Ouverture de session](#)

5) Appuyez sur **Mon compte** ou **Accéder à mon compte** (**My Account** ou **Go to My Account**).

Accueil Cours Installations Adhésions Calendriers **Mon compte**

👤 Tableau de bord de mon compte

Connexion réussie!

Welcome Marie-France St-Denis

Choisissez ce que vous désirez faire à partir des liens ci-dessous:

- 🏠 Page d'accueil
- 🔒 Accéder à mon compte**
- 📅 Visualisez les Cours disponibles
- 🕒 Visualisez les informations sur l'Installation
- 👤 Visualisez les informations sur l'adhésion
- 📅 Visualisez nos Calendriers

6) Choisissez l'onglet **Compte** (**Account**) et l'option **Cours** (**Courses**).

\$ Compte client

Cet écran permet de visualiser les achats en suspens pour les réservations d'installation, les inscriptions aux cours et les adhésions. Pour visualiser ou imprimer ces factures, cliquez sur le bouton d'option des réservations d'installation, des cours ou des adhésions, puis cliquez sur Visualisez pour afficher une facture ou sur Imprimez pour imprimer un exemplaire de la facture.

Coordonnées Membres De La Famille Historique **Compte** Abonnements

Réservations d'Installation **Cours** Adhésions Plans de paiement


7) Pour payer la facture, appuyez sur l'onglet **VERT** et choisissez **Payez** (**Pay**).

Coordonnées Membres De La Famille Historique **Compte** Abonnements

Réservations d'Installation Cours Adhésions Plans de paiement

Nom du cours - Code	Inscrit	Date de création	Facture #	Solde dû	Fonction
Garderie St-Jean/La Croisée - SJLC-H2019-01	Marie-France St-Denis - [redacted]	Janv 7, 2019	[redacted]	\$70.00	<input checked="" type="button" value="Visualisez"/> <input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Payez"/>

8) Remplissez les champs demandés et payez la facture.

<p>Payment Summary Please review the following details for this transaction.</p> <table border="1"> <tr> <td>Amount</td> <td>\$ 70</td> </tr> </table> <p>Billing Information Enter your payment details below.</p> <p>Cards Accepted</p>  <p>Credit Card Secure</p> <p>Full Name as it appears on your Card</p> <p>*Name</p> <p>Card Number</p> <p>*Card Number</p> <p>Select <input type="text"/> Select <input type="text"/></p> <p>*Exp Month *Exp Year Card CVV/CVC</p> <p>*Card CVV/CVC</p>	Amount	\$ 70	<p>Billing Address</p> <p>Address</p> <p>*Address</p> <p>Address (Line 2)</p> <p>Address (Line 2)</p> <p>City <input type="text"/> Please Select <input type="text"/></p> <p>*City *State/Province</p> <p>Province (Outside US/Canada)</p> <p>Province (Outside US/Canada)</p> <p>Zip/Postal Code <input type="text"/> CANADA <input type="text"/></p> <p>*Zip/Postal Code Country</p> <p>E-mail Address</p> <p>E-mail Address</p> <p>Phone Number</p> <p>Phone Number</p> <p>Submit Payment</p> <p>Terms & Conditions</p>
Amount	\$ 70		

Si vous avez des questions ou désirez de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec Madame Sonia Blanchard au 613 857-0760.

Veillez agréer nos salutations distinguées.

Céline Guitard

Céline Guitard,
Directrice parcs et loisirs

/mfsd